

# Programma dei corsi 2026

## Rilegatura e progettazione di libri, restauro di libri

### Masterclass Design Binding

Ascona 1

**Direzione:** Luigi Castiglioni  
**Data/Luogo:** 16–25 febbraio 2026 / Ascona  
**Lingua:** inglese, francese e italiano  
**Tassa:** CHF 1'990.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di rilegatura richieste

Nel corso, immergeremo nel mondo delle rilegature di alta qualità, con un'introduzione alla realizzazione e progettazione della rilegatura francese tradizionale. Il blocco del libro viene lavorato con pieghe e cucito su cordicelle di canapa. Il libro viene rivestito con pelle box calf.

### Cartelle & Co.

Ascona 2

**Direzione:** Matthias Grimm  
**Data/Luogo:** 12–14 marzo 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco  
**Tassa:** CHF 690.00  
**Partecipanti:** principianti, nessuna conoscenza pregressa richiesta

Questo corso introduce alle basi della legatoria, guidando i partecipanti alla scoperta di carta, cartone, tela e colla. Verranno realizzati una raffinata cartella portablock, una cartellina semplice con chiusura a elastico, una classica cartella con alette e un raccoglitore ad anelli.

### Taccuino – o quaderno di schizzi – rilegato a mano secondo la tradizione antica

Zurigo 3

**Direzione:** Andrea Kohler e Doris Feldmann  
**Data/Luogo:** 13 e 14 marzo 2026 / Zurigo  
**Lingua:** tedesco  
**Tassa:** CHF 750.00  
**Partecipanti:** principianti, nessuna conoscenza pregressa richiesta

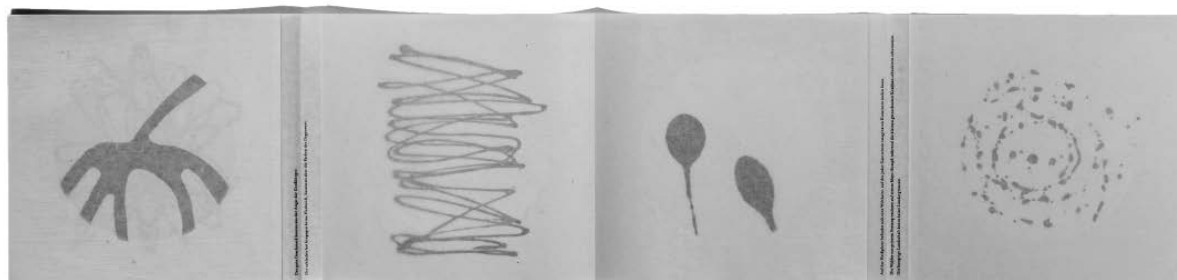
Utilizzando tecniche tradizionali, realizzeremo un taccuino o quaderno di schizzi, impiegando strumenti classici e materiali di qualità. Tra questi, anche raffinati carte decorate provenienti da tutto il mondo. Passo dopo passo, il libro viene costruito, cucito, incollato e rivestito.

### Rilegare il proprio libro dalla A alla Z

Ascona 4

**Direzione:** Matthias Grimm  
**Data/Luogo:** 16–19 marzo 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco  
**Tassa:** CHF 800.00  
**Partecipanti:** principianti, nessuna conoscenza pregressa richiesta

Avete sempre sognato di progettare e rilegare il vostro libro? In questo corso, imparerete le basi della rilegatura, dalla scelta della carta, alla piegatura delle pagine fino alla rilegatura del dorso del libro, sarete guidati passo dopo passo.



### Okonomiyaki come libro

Ascona 5

**Direzione:** Veronika Schäpers  
**Data/Luogo:** 30 marzo–3 aprile 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco e inglese  
**Tassa:** CHF 1'150.00  
**Partecipanti:** principianti, conoscenze di design e rilegatura sono un vantaggio

Partendo dal motivo astratto di questa particolare frittella giapponese «Okonomiyaki», realizzeremo nel corso semplici disegni e drip paintings, disporremo i 15 frammenti poetici dell'autrice Yoko Tawada e ne ricaveremo un libro d'artista, sia nei contenuti che nella forma.

## Rilegatura e progettazione di libri, restauro di libri

Il centro del bel libro è la scuola di formazione leader per ciò che riguarda il tema della carta, della rilegatura di libri e del design e del restauro di libri. Offre a legatrici e legatori artigianali, grafici, restauratori e interessati con qualifiche corrispondenti, un forum di discussione e d'apprendimento di alto livello, stimolante e creativo tanto dal punto di vista tecnico quanto da quello progettuale. I frequentatori dei corsi possono specializzarsi secondo metodi e tecniche riconosciuti in campo internazionale, approfondire le competenze e le conoscenze, verificare le proprie capacità, trovare nuovi impulsi, confrontarsi con altri specialisti del ramo nonché sperimentare nuovi sistemi generalmente difficili da realizzare sul lavoro, associando la pratica creativa alla riflessione personale. Tutto questo in un ambiente disteso, lontano dallo stress professionale e dalla routine quotidiana, senza costrizioni di tempo e di prestazioni.



### Astuccio porta-penne e scatola porta-penne con chiusura

Zurigo 6

**Direzione:** Andrea Kohler e Doris Feldmann  
**Data/Luogo:** 10 e 11 aprile 2026 / Zurigo  
**Lingua:** tedesco  
**Tassa:** CHF 750.00  
**Partecipanti:** principianti, nessuna conoscenza pregressa richiesta

In questo corso realizzeremo un astuccio porta-penne personalizzato, con chiusura magnetica o a bottone, ideale per la scrivania o da portare con sé. Per il rivestimento esterno e la fodera interna sarà disponibile una selezione di materiali di alta qualità, liberamente combinabili.



### Oggetti di carta

Ascona 7

**Direzione:** Fridolin Gähwiler  
**Data/Luogo:** 14–17 aprile 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco  
**Tassa:** CHF 920.00  
**Partecipanti:** principianti, nessuna conoscenza pregressa richiesta

Pochi materiali si prestano a trasformazioni così versatili e rapide in forme sorprendenti quanto la carta. Da superfici geometriche, grazie a pieghe, tagli, incisioni o striature, prendono forma sfere, stelle, corpi platonici o archimedei, sfere a fisarmonica, nido d'ape o leprello.

### Legatura aperta con impiallacciatura in legno

Ascona 8

**Direzione:** Roger Green  
**Data/Luogo:** 4 e 5 maggio 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco e inglese  
**Tassa:** CHF 460.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di base nella rilegatura richieste

Il corso introduce a una tecnica innovativa per la lavorazione dell'impiallacciatura in legno, pensata per renderne più semplice l'utilizzo come materiale di rivestimento. Realizzeremo una legatura a filo a vista, impreziosita da un dorso flessibile in pelle e da piatti rivestiti.

### Intarsi in pelle

Ascona 9

**Direzione:** Roger Green  
**Data/Luogo:** 6–8 maggio 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco e inglese  
**Tassa:** CHF 690.00  
**Partecipanti:** principianti, conoscenze di base sono un vantaggio, ma non sono indispensabili

Il corso propone un approccio innovativo alla tecnica degli intarsi in pelle. Dopo un'introduzione ai principi tecnici di base, la metodologia verrà sperimentata attraverso schede campione rivestite in pelle. In seguito, i partecipanti realizzeranno un piccolo volume in piena pelle.

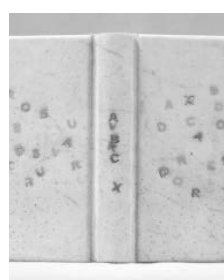


### Chiusure per libri – Funzione e realizzazione

Zurigo 10

**Direzione:** Kevin Cilurzo  
**Data/Luogo:** 6–8 maggio 2026 / Zurigo  
**Lingua:** tedesco e inglese  
**Tassa:** CHF 690.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di base nella rilegatura richieste

La chiusura per libri è da sempre una componente importante del libro. Verranno apprese le basi della lavorazione dei metalli. Lavorando con lime, trapani e piegando lastre di ottone, realizzeremo chiusure semplici, utilizzando diversi strumenti e ispirandoci a modelli storici.



### Mini-libri

Ascona 11

**Direzione:** Roland Meuter  
**Data/Luogo:** 19–23 maggio 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco, spiegazioni in italiano  
**Tassa:** CHF 1'150.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di rilegatura richieste

In questo corso tutto ruota attorno al lavoro con libri di piccolo formato – i cosiddetti mini-libri. Verranno trasmesse e messe in pratica diverse tecniche di rilegatura tutta in carta, alla mezza pelle o piena pelle, fino alla rilegatura in pergamena.



### Scatole e contenitori da conservazione

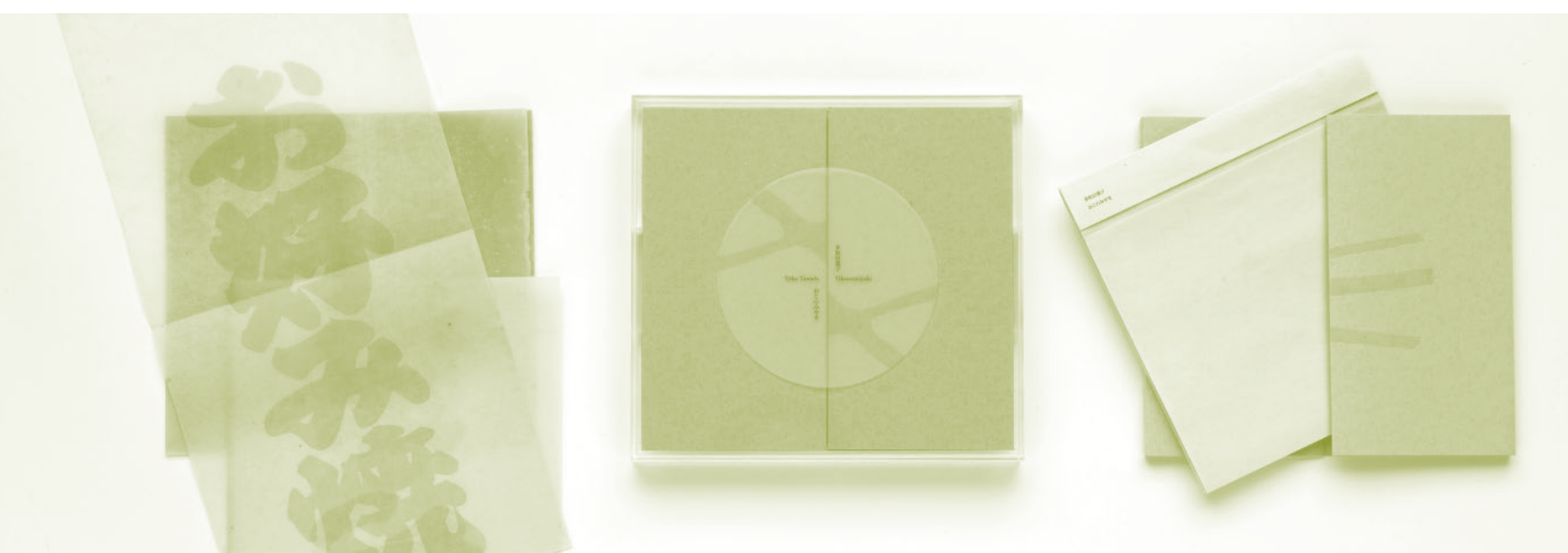
Ascona 12

**Direzione:** Paola Fagnola  
**Data/Luogo:** 15–19 giugno 2026 / Ascona  
**Lingua:** inglese, italiano su richiesta  
**Tassa:** CHF 1'150.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di base nella rilegatura richieste

L'obiettivo del corso è fornire ai partecipanti le conoscenze di cartotecnica necessarie per progettare e realizzare contenitori e supporti per libri, documenti e piccoli oggetti. Verranno realizzati contenitori su misura di diversi materiali, da leggeri a quelli in cartone rivestito.

# Programma dei corsi 2026

Rilegatura e progettazione di libri, restauro di libri



## La rilegatura in pergamena

Ascona 13

**Direzione:** Ireen Kranz  
**Data/Luogo:** 22–27 giugno 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco, spiegazioni in inglese  
**Tassa:** CHF 1'290.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di rilegatura richieste

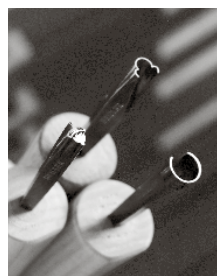
Questo corso offre l'opportunità di approfondire l'uso della pergamena e ampliare le competenze artigianali nella rilegatura classica. Ispirandosi alla tecnica della rilegatura «alla francese», in sei giorni si realizzerà un volume in pergamena direttamente sul blocco del libro.

## Rilegature nobili in carta

Ascona 14

**Direzione:** Ireen Kranz  
**Data/Luogo:** 30 giugno–3 luglio 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco, spiegazioni in inglese  
**Tassa:** CHF 920.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di rilegatura richieste

Nel corso verranno realizzate due varianti della rilegatura nobile in carta: una legatura con bordi in pelle rifiniti a testa e piede e una versione con rinforzi di cuffia e angoli nascosti. A completamento, si lavorerà sul taglio decorativo e sulla creazione del titolo.



## Realizzazione di Attrezzi per la Doratura: un approccio pratico

Zurigo 15

**Direzione:** Brien Beidler  
**Data/Luogo:** 30 giugno–3 luglio 2026 / Zurigo  
**Lingua:** inglese  
**Tassa:** CHF 960.00  
**Partecipanti:** conoscenze di rilegatura sono un vantaggio

Gli studenti apprenderanno le competenze necessarie per realizzare i propri attrezzi per la doratura. A partire da barre di ottone, gli studenti utilizzeranno diverse tecniche di lavorazione del metallo per creare dei sigilli individuali ed a realizzare i propri manici in legno.

## Scarnire della pelle con il «coltello Ascona»

Ascona 16

**Direzione:** Beat Frei  
**Data/Luogo:** 31 agosto e 1 settembre 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco e inglese  
**Tassa:** CHF 460.00  
**Partecipanti:** conoscenze di rilegatura sono un vantaggio

Questo corso introduce alle basi dello scarnire della pelle utilizzando il tradizionale coltello Ascona. Verrà mostrata una tecnica fondamentale, eseguibile con due diverse impugnature, adatta sia ai principianti, sia a chi desidera perfezionare le proprie abilità.



## Limp – Link – Long. Esplorando tecniche nascoste nelle biblioteche d'Europa

Ascona 17

**Direzione:** Adam Larsson  
**Data/Luogo:** 7–11 settembre 2026 / Ascona  
**Lingua:** inglese, svedese su richiesta  
**Tassa:** CHF 1'150.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di base nella rilegatura richieste

I partecipanti verranno introdotti agli stili di rilegatura flessibile in pergamena del Nord Europa. Dopo la lezione teorica, ci concentreremo su materiali e dettagli specifici, come il piatto rigido del dorso, l'intessuto del filo di cucitura, i segnalibri e i sistemi di chiusura.

## Goffratura – Titoli classici e decorazioni creative

Ascona 18

**Direzione:** Sandra Merten  
**Data/Luogo:** 14–16 settembre 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco, spiegazioni in inglese  
**Tassa:** CHF 690.00  
**Partecipanti:** conoscenze di rilegatura sono un vantaggio

La pressa per goffratura Prägnant è uno strumento versatile. In questo corso ci concentreremo sulle basi della titolazione. Allo stesso tempo, la pressa apre a numerose possibilità creative. Verranno utilizzati diversi strumenti, lamine e colori, così come vari materiali.

## Variazioni con strutture intessute

Ascona 19

**Direzione:** Jan Peter Zimmerlich  
**Data/Luogo:** 21–25 settembre 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco, spiegazioni in inglese oppure francese  
**Tassa:** CHF 1'150.00  
**Partecipanti:** conoscenze di rilegatura sono un vantaggio

Questo corso è dedicato a due tecniche innovative di rilegatura senza colla, basate su strutture intessute. La variante Moonspine, un libro con piatti rigidi e dorso rigido arrotondato. La Self Supporting Structure, un libro flessibile con lunghi nastri intessuti.

## Restauro di legature in pergamena Parte 1

Ascona 20

**Direzione:** Renate Mesmer  
**Data/Luogo:** 28 settembre–2 ottobre 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco e inglese  
**Tassa:** CHF 1'199.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di restauro di libri richieste

Questo corso, articolato in due moduli, è dedicato al restauro professionale di legature storiche in pergamena. Ci focalizzeremo sui temi: struttura, proprietà, processi tipici di invecchiamento e limiti di resistenza. I contenuti teorici saranno affiancati da esercitazioni pratiche.

## Restauro di legature in pergamena Parte 2

Ascona 21

**Direzione:** Renate Mesmer  
**Data/Luogo:** 5–9 ottobre 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco e inglese  
**Tassa:** CHF 1'199.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di restauro di libri richieste

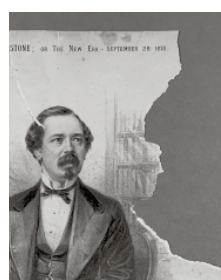
Il corso in due parti è dedicato al restauro di legature storiche in pergamena. Le conoscenze acquisite nel primo corso verranno applicate su oggetti portati dai partecipanti. Verranno restaurati pieghe o fasce spezzate, piatti deformati e danni tipici della pergamena.

## Open Studio – Progetti individuali di restauro del libro

Ascona 22

**Direzione:** Renate Mesmer  
**Data/Luogo:** 12–16 ottobre 2026 / Ascona  
**Lingua:** tedesco e inglese  
**Tassa:** CHF 1'199.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di base nel restauro di libri richieste

Il corso offre uno spazio aperto e guidato per dedicarsi in modo intensivo a progetti personali di restauro del libro. Con la supervisione della docente, i partecipanti potranno lavorare su oggetti propri e approfondire le specifiche problematiche restaurative che desiderano affrontare.



## Il restauro della carta: tradizioni, metodi e approcci

Berna 23

**Direzione:** Renate Mesmer  
**Data/Luogo:** 19–23 ottobre 2026 / Berna  
**Lingua:** tedesco e inglese  
**Tassa:** CHF 1'199.00  
**Partecipanti:** avanzati, conoscenze di restauro di libri richieste

Il corso prevede la riparazione di strappi e la correzione di difetti, la cura della carta fragile e quella danneggiata dalla muffa e la stabilizzazione meccanica della carta compromessa dall'erosione dell'inchiostro. Altri temi sono l'inumidimento, l'ammollo, l'essiccazione ecc.

## La rilegatura giapponese

Zurigo 24

**Direzione:** Sandra Merten  
**Data/Luogo:** 20 e 21 novembre 2026 / Zurigo  
**Lingua:** tedesco  
**Tassa:** CHF 460.00  
**Partecipanti:** principianti, nessuna conoscenza pregressa richiesta

Le rilegature giapponesi si distinguono per la loro semplicità, eleganza, e i materiali pregiati. Nel corso vengono insegnate le preparazioni, come il rivestimento con carta o tessuto, e esercitati con modelli di rilegatura come lo Yotsume Toji, l'Asa-no-ha Toji o il Kikko Toji.

## Bookbinder in Residence

Il programma «Bookbinder in Residence» offre la possibilità di dedicarsi intensamente, e senza distrazioni, ai propri progetti, lontano dalla routine quotidiana. In un ambiente stimolante si crea lo spazio per lavorare intensamente, sviluppando energia creativa e nuovi impulsi. Maggiori dettagli sono disponibili sul nostro sito web.



### I nostri sostenitori

Bubu AG, Mönchaltorf / Buchbinderei E. Keller AG, Wetzikon / Buchbinderei Grollimund AG, Reinach / docusave AG, Uetendorf / dpsuisse-Viscom, Aarau / Fischer Papier, St. Gallen / KAPAG, Karton + Papier AG, Muen / Renfer AG Buchbinderei, Dübendorf / Rütli Stiftung, Luzern / Schmedt GmbH & Co. KG, Hamburg / Stiftung Familie Fehlmann, Winterthur / VZOB / Winter & Company AG, Basel / Wolfau-Druck AG, Weinfelden



www.cbl-ascona.ch

**Scuola Ascona**  
centro del bel libro ascona  
Via Collegio 17  
CH-6612 Ascona  
Svizzera

**Segreteria / Amministrazione**  
centro del bel libro ascona  
Viale St. Francini 30  
CH-6500 Bellinzona  
Svizzera

**Scuola Zurigo**  
Schule für Gestaltung Zürich  
E63, Buchbindewerkstatt  
Ausstellungsstrasse 104  
CH-8005 Zürich  
Svizzera

T +41 (0) 91 825 11 62  
info@cbl-ascona.ch

 Schule für Gestaltung Zürich

La Scuola di Design di Zurigo è un centro di formazione professionale nei settori del design e della comunicazione, dei media e delle pubblicazioni ed inoltre della pittura e delle applicazioni. L'edificio scolastico «Limmatplatz», si trova nelle immediate vicinanze della stazione ferroviaria principale di Zurigo ed è raggiungibile con le linee del tram 4, 13 e 17 (fermata «Limmatplatz») oppure comodamente a piedi. www.sfgz.ch